



2025/2120

17.10.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/2120

z 10. októbra 2025

o podpise v mene Únie Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 115 v spojení s jej článkom 218 ods. 5 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodou medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní⁽¹⁾ (ďalej len „dohoda“) sa posilnila vzájomná pomoc v daňových záležitostiach medzi zmluvnými stranami a zlepšilo sa dodržiavanie medzinárodných predpisov v oblasti daní.
- (2) Dňa 26. augusta 2022 boli na medzinárodnej úrovni schválené dôležité zmeny spoločného štandardu oznamovania (CRS) Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj a boli začlenené do práva Únie prostredníctvom smernice Rady (EÚ) 2023/2226⁽²⁾, ktorou bola zmenená smernica Rady 2011/16/EÚ⁽³⁾.
- (3) Rada 21. mája 2024 poverila Komisiu, aby začala rokovania s Andorrským kniežatstvom (ďalej len „Andorra“) o zmene dohody s cieľom zohľadniť zmeny CRS schválené na medzinárodnej úrovni. Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní (ďalej len „pozmeňujúci protokol“).
- (4) Pozmeňujúcim protokolom sa rozširuje rozsah pôsobnosti oznamovania v prípade CRS tak, aby zahŕňal nové digitálne finančné produkty, ako sú špecifikované produkty elektronických peňazí a digitálne meny centrálnych bánk, a zároveň sa zavádzajú podrobnejšie požiadavky na oznamovanie a posilnené postupy hĺbkového preverovania. Aktualizujú sa ním aj odkazy na právne predpisy zmluvných strán o ochrane údajov.
- (5) Text pozmeňujúceho protokolu, ktorý je výsledkom rokovaní, náležite odzrkadľuje smernice na rokovania vydané Radou.
- (6) Pozmeňujúci protokol by sa preto mal podpísať v mene Únie a spoločné vyhlásenia pripojené k pozmeňujúcemu protokolu by sa mali schváliť.
- (7) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725⁽⁴⁾ sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 359, 4.12.2004, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2004/828/oj.

⁽²⁾ Smernica Rady (EÚ) 2023/2226 zo 17. októbra 2023, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní (Ú. v. EÚ L, 2023/2226, 24.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>).

⁽³⁾ Smernica Rady 2011/16/EÚ z 15. februára 2011 o administratívnej spolupráci v oblasti daní a zrušení smernice 77/799/EHS (Ú. v. EÚ L 64, 11.3.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj>).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

- (8) V rozhodnutí Komisie 2010/625/EÚ⁽⁵⁾ sa uvádza, že v prípade všetkých činností, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES⁽⁶⁾, sa Andorra považuje za poskytujúcu primeranú úroveň ochrany osobných údajov prenášaných z Únie. V správe Komisie Európskemu parlamentu a Rade z 15. januára 2024 o prvom preskúmaní fungovania rozhodnutí o primeranosti prijatých podľa článku 25 ods. 6 smernice 95/46/ES sa potvrdzuje, že Andorra naďalej poskytuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov prenášaných z Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní, s výhradou uzavretia uvedeného pozmeňujúceho protokolu⁽⁷⁾.

Článok 2

Týmto sa v mene Únie schvaľuje spoločné vyhlásenie zmluvných strán o nadobudnutí platnosti pozmeňujúceho protokolu, spoločné vyhlásenie zmluvných strán o dohode a prílohách a spoločné vyhlásenie zmluvných strán o článku 5 dohody.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 10. októbra 2025

Za Radu
predsedníčka
S. LOSE

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Komisie 2010/625/EÚ z 19. októbra 2010 podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES o primeranej ochrane osobných údajov v Andorre (Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2010, s. 27, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/625/oj>).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1995/46/oj>).

⁽⁷⁾ Text pozmeňujúceho protokolu sa uverejní spolu s rozhodnutím o jeho uzavretí.